



Γερμανικὸν πυροβολικὸν, ἐμπесὸν εἰς τεχνητὴν πλημμύραν

ΣΤΑΛΑΓΜΑΤΙΕΣ

Πολὺ ἐνωρὶς μᾶς ἐπισκέφθη ἐφέτος ἡ 'Αποκρηά. Λέγεται ὅτι ἐσπευσε νὰ ἐμφανισθῇ πρὸ τοῦ ἀρχίστη τῆς συνεδριάσεως τῆς ἡ Βουλῆς, ὅτε θὰ ἀπέβαιναν ἡ ἰδικὴ τῆς παρουσία περιττή.

Ζωηρόταται ἐφέτος αἱ 'Απόκρεω. Κατόπιν ἐπιμελοῦς ἐρεύνης τῆς Ἀστυνομίας εὐρέθησαν τραυματισμένοι εἰς τὴν ὁδὸν Σταδίου δύο ντομινοφόροι, ἓνας Μακεδόνας καὶ ἓνας μουτζουρωμένος.

Εἰς ἓνα σπήτι, ποῦ δέχονται μασκαράδες.

— Γιαννοῦλα! γιὰ κύτταξε, κτυποῦν τὴν πόρτα. Μασκαράδες θὰ εἶναι. "Ανοιξε γλήγορα... Καλῶς νὰ ὀρίσουν.

Μετὰ πέντε λεπτὰ ἐπανέρχεται ἡ Γιαννοῦλα σοβαρώτατη.

— Ἐρχονται;

Γιαννοῦλα.— Καλέ, ποιοὶ νὰ ἔλθουν; Νά, αὐτὸ ἔφεραν.

Καὶ ἐπιδεικνύει μεγαλοπρεπῶς ἓν νεκρώσιμον.

Εἰς τὸν δρόμον.

Δύο μετρημισμένοι μαλώνουν.

'Αφ' οὗ ὁ ἓνας εἶπε τὸν ἄλλον παληάνθρωπον καὶ ζῶον, ἐξηκολούθει νὰ τὸν ὕβριζε.

— Εἶσαι μασκαράς.

Καὶ ὁ ἄλλος ἀπαθέστατα.

— Εἶμαι καὶ φαίνομαι.

Κόκκαλο ὁ ὕβριστής.

Τὴν τελευταίαν ἐβδομάδα τῶν 'Απόκρεω ἐσημειώθησαν πολλὰ κρυολογήματα. 'Αποδίδονται ὅχι εἰς τὴν ἀτμοσφαιρικὴν μεταβολήν, ἀλλὰ εἰς τὰ ἀστεία τῶν μασκαράδων.

Ἐγνώσθη ὅτι δύο Κρήτες χωροφύλακες ἓνα προσωπιδοφόρον, ὅστις ἐγέλασε, συνέλαβον ἐπὶ δι-

αταράξει τῆς κοινῆς ἡσυχίας. Βεβαιωθέντος ὅτι ὁ προσωπιδοφόρος δὲν ἐγέλασεν, ἀλλ' ἐχατμήθη, ἀπελύθη ἐκ τοῦ τμήματός.

Διάλογος μεταξὺ δύο μασκαράδων, οἱ ὁποῖοι πίνουν ζεστὸν γάλα εἰς τὰ Βουστάσια.

— Γκούχ... γκούχ.

— 'Α... ἄχ... ἄἄἄ...

ΑΜΑΡΑΝΤΟΣ

Ο ΧΡΟΝΟΣ

'Ο Χρόνος εἶν' ἓνα ποτάμι,
ποῦ τρέχει ἀδιάκοπα κα' αἰώνια,
Χωρὶς ἀσχή καὶ χωρὶς τέλος,
Κι' ἀντὶ νερὰ κυλάει χρόνια.

'Ο Χρόνος εἶν' ἓνα καράβι,
Ποῦ στάσι κα' ἄγκυρα δὲν ἔχει,
Κι' οὐδὲ λιμάνι γιὰ ν' ἀράξηῃ,
Καὶ τρέχει ἐμπρὸς κα' αἰώνια τρέχει,

'Ο Χρόνος εἶν' ἓνα γεφύρι,
Ποῦ ὅλος ὁ Κόσμος τὸ περνάει
Καὶ μπαίνει ἀπ' τὸ Μηδὲν στὸ Εἶναι
Καὶ στὸ Μηδὲν ξαναγεννάει.

'Ο Χρόνος εἶν' ἓνα θηρίο,
Ποῦ καταστρέφει ὅ,τι ἔχει κάνει...
Ζωὲς γεννᾷ, ζωὲς σκοτώνει
Κι' ὅτι χαλᾷ τὸ ξαναφτιάχνει.

'Ο Χρόνος εἶνε μαῦρος μῦλος,
Ποῦ ἀλέθει πάντα νύχτες, μέρες,
Βδομάδες, μῆνες, χρόνια, αἰῶνες
Καὶ τὰ σκορπίζει στοὺς ἀγέρες.

Χ. ΧΡΗΣΤΟΒΑΣΙΛΗΣ

Μετάφρασις εἰς τὸ Γερμανικὸν τοῦ ποιήματος τοῦτου ἐδημοσιεύθη εἰς ἓν τῶν μεγαλειτέρων περιοδικῶν τῆς Γερμανίας τὴν 1ην Ἰανουαρίου 1915 ὑπὸ τῆς κ. Μαρίας Bjockman—Schilkan.